

MALA KVAČKANKA



Pred tabo je navodilo za izdelavo torbe iz odpadne tovornjarske cerade, ki se sestavi s pomočjo kvačkanja. Torbo sta oblikovali **Almira in Cilka Sadar** v sodelovanju s **Smetumet**.

Fotografijo narejene torbe lahko objaviš na Instagramu s ključnikom #kvačkanka.

Za sestavljanje posameznih delov torbe – nahrbtnika potrebujemo kvačko številka 2 in dve nitki prejice.

Pri kvačkanju uporabljamo goste in verižne petlje. Potrebujete še šivanko in sukanec za šivanje vrvi – ročaja.

Torbo sestavljajo:

1. sprednji in zadnji del z odprtini za ročaje oziroma naramnice
2. obrobnik za sprednji in zadnji del z odprtini za ročaje oziroma naramnice
3. dno
4. delček na stiku ročajev oziroma naramnic
5. vrv za ročaj
6. dvostranski magnet za zapiranje

Najprej obrobimo posamezne dele.

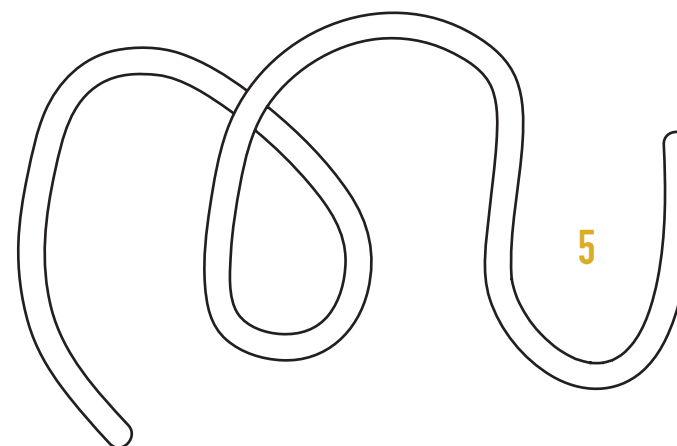
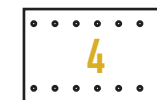
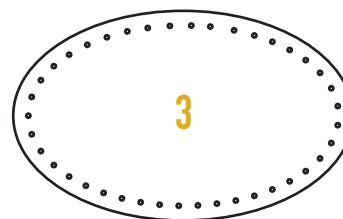
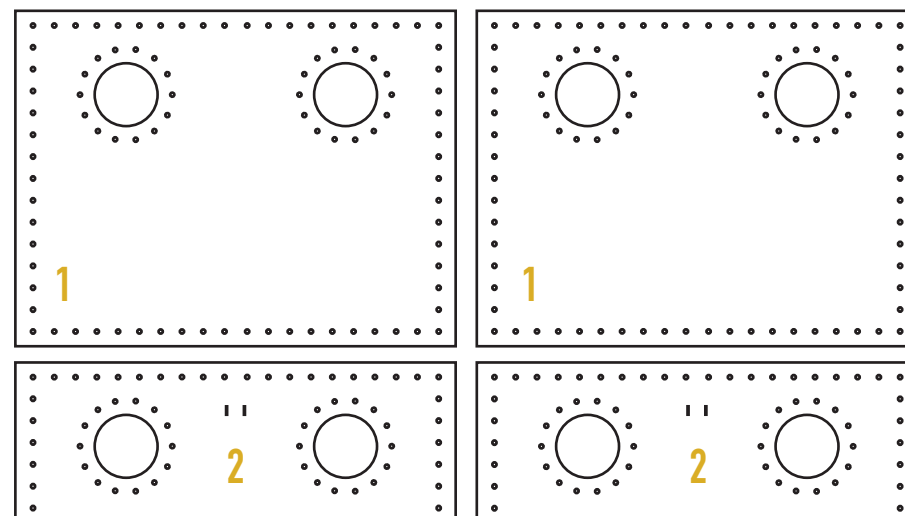
V pripravljene luknjice kvačkamo po 3 goste petlje, na vsakem vogalu med obema trojkoma gostih petelj dodamo 2 verižni petlji.

V mali vzpredni zarezi na obeh obrobnikih vstavimo dvostransko magnetno zapiralo. Na sprednjem in zadnjem delu (št.1) istočasno obkvačkamo tudi obrobnik (št.2) in luknje, skozi katere kasneje vpeljemo ročaje oziroma naramnice. Na dno (št.3) na sredini podolgovatega dela istočasno prikvačkamo še nosilec kovinskega obroča (št.4).

Ko obkvačkamo vse dele, jih med seboj sestavimo z gostimi petljami, najprej sestavimo sprednji in zadnji del (št.1), na koncu še dno (št.3).

Skozi luknje napeljemo vrv za ročaje torbe oziroma naramnice nahrbtnika, na stiku sešijemo vrv z močnimi šivi, preko pa prikvačkamo delček (št. 5), ki skriva stik vrvi.

Brez panike, če tole ni dovolj jasno, najdeš video navodilo na www.smetumet.com



Direktni link za video navodilo

SMALL KVACKANKA



In front of you are instructions on making a bag out of waste truck tarp, that you assemble by crocheting the parts together. The bag was designed by **Almira and Cilka Sadar** in collaboration with **Smetumet**.

Share your finished bag on Instagram, using hashtag #kvackanka

To assemble individual parts of the bag you need a hook size 2 and two packets of yarn. When crocheting we use single crochet stitch and chain stitch. We also need a needle and thread for sewing the rope, our bag's handles.

The bag consists of:

1. front and back part with the openings for attaching straps
2. inner ham for front and back part with the openings for attaching straps
3. bottom
4. small tarp piece on the joint of the straps
5. rope for the straps
6. doublesided magnet for closing the bag

First hem individual parts.

Crochet 3 single crochet stitches in every punched hole. When doing the edges, add two chain stitches in between the 3 single crochet stitches.

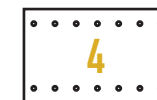
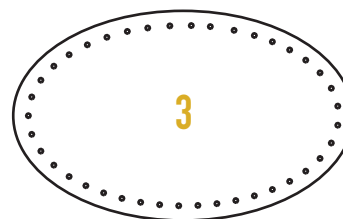
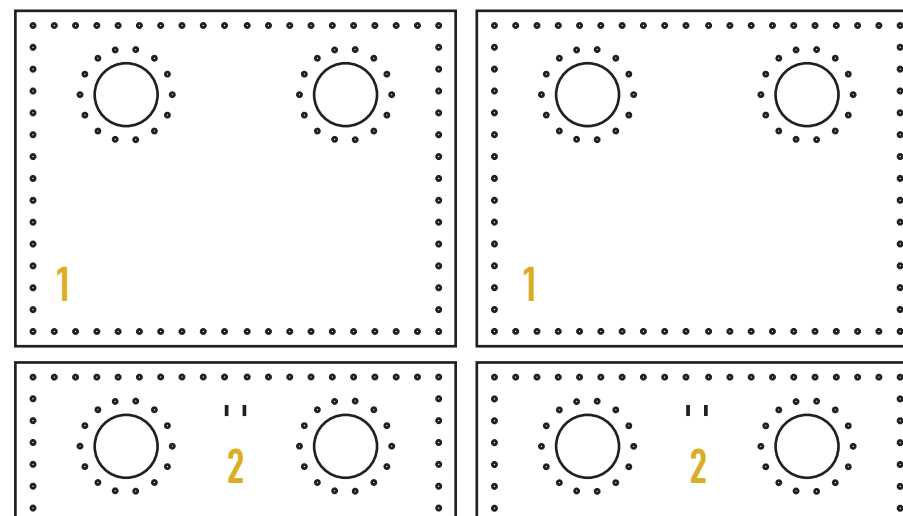
Attach doublesided magnet for closing the bag in the two little parallel incisions on both inner ham pieces.

Simultaneously crochet the front and back side (Nr. 1) together with the inner hem (Nr.2) as well as the holes through which we will attach the straps.

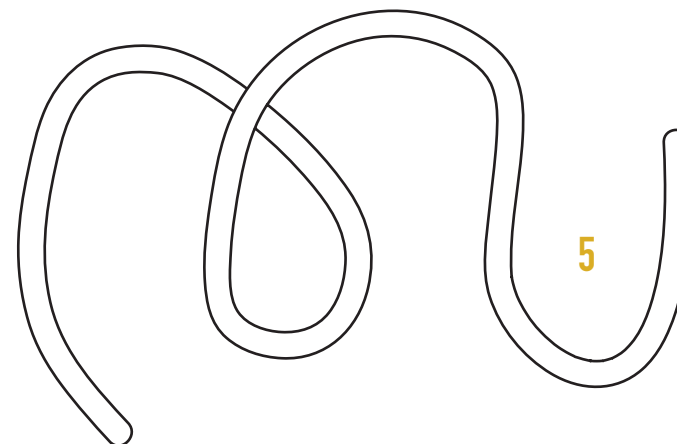
When all parts are crocheted it's time to attach them with single crochet stitches, first joining the front and back part (Nr. 1) and finishing with joining the bottom (Nr. 3)

Attach the rope meant for handles through strap holes. To hide the rope joint, sew the rope endings together using tight stitches. Finish with crocheting the little piece on the joint of the straps (Nr. 4), hiding the rope endings.

Don't worry, if this all seems unclear, you can find video instructions on www.smetumet.com



Direkt link for
video instructions



VELIKA KVAČKANKA



Pred tabo je navodilo za izdelavo torbe iz odpadne tovarnjakarske cerade, ki se sestavi s pomočjo kvačkanja. Torbo sta oblikovali **Almira in Cilka Sadar** v sodelovanju s **Smetumet**.

Fotografijo narejene torbe lahko objaviš na Instagramu s ključnikom #kvačkanka.

Za sestavljanje posameznih delov torbe – nahrbtnika potrebujemo kvačko številka 2 in dve nitki prejice.

Pri kvačkanju uporabljamo goste in verižne petlje. Potrebujete še šivanko in sukanec za šivanje vrvi – ročaja.

Torbo sestavljajo:

1. sprednji in zadnji del z odprtini za ročaje oziroma naramnice
2. obrobnik za sprednji in zadnji del z odprtini za ročaje oziroma naramnice
3. dno
4. nosilec kovinskega obroča/karabina
5. dvojni delček na stiku ročajev oziroma naramnic
6. vrv za ročaj
7. dvostranski magnet za zapiranje
8. kovinski obroč/karabin

Najprej obrobimo posamezne dele.

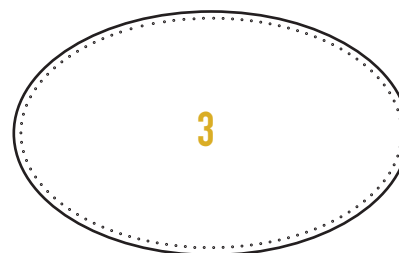
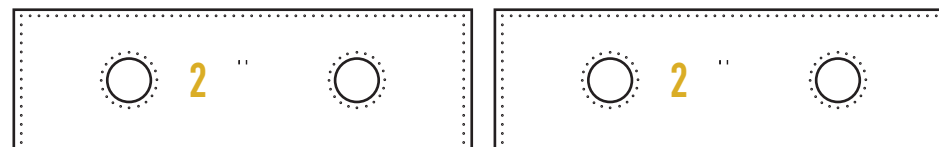
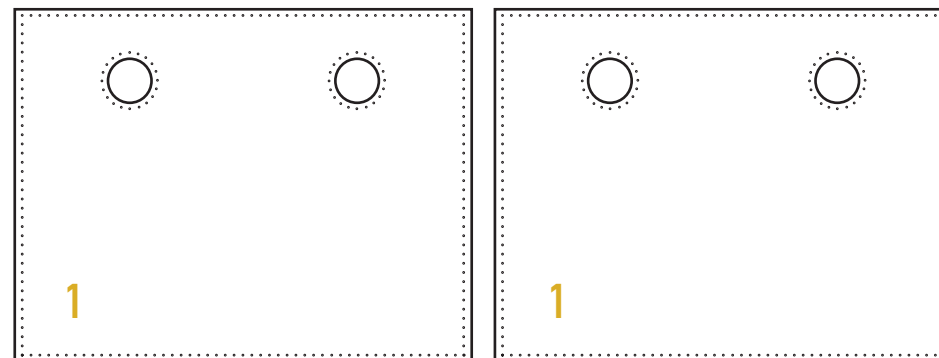
V pripravljene luknjice kvačkamo po 3 goste petlje, na vsakem vogalu med obema trojkama gostih petelj dodamo 2 verižni petlji.

V mali vzpredni zarezi na obeh obrobnikih vstavimo dvostransko magnetno zapiralo. Na sprednjem in zadnjem delu (št.1) istočasno obkvačkamo tudi obrobnik (št.2) in luknje, skozi katere kasneje vpeljemo ročaje oziroma naramnice. Na dno (št.3) na sredini podolgovatega dela istočasno prikvačkamo še nosilec kovinskega obroča (št.4).

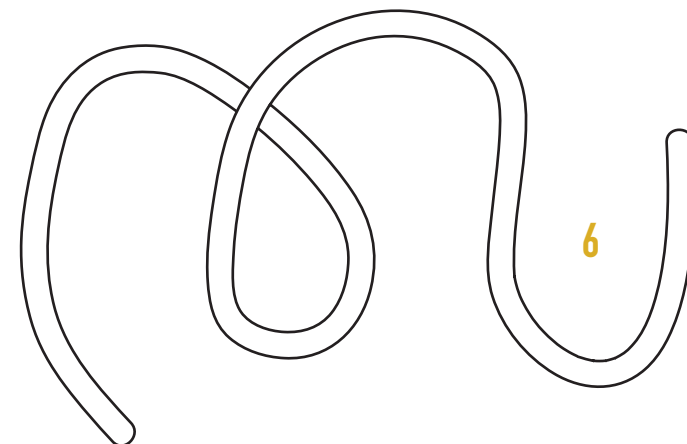
Ko obkvačkamo vse dele, jih med seboj sestavimo z gostimi petljami, najprej sestavimo sprednji in zadnji del (št.1), na koncu še dno (št.3).

Skozi luknje napeljemo vrv za ročaje torbe oziroma naramnice nahrbtnika, na stiku sešijemo vrv z močnimi šivi, preko pa prikvačkamo delček (št. 5), ki skriva stik vrvi.

Brez panike, če tole ni dovolj jasno, najdeš video navodilo na www.smetumet.com



Direktni link za video navodilo



LARGE KVACKANKA



In front of you are instructions on making a bag out of waste truck tarp, that you assemble by crocheting the parts together. The bag was designed by **Almira and Cilka Sadar** in collaboration with **Smetumet**.

Share your finished bag on Instagram, using hashtag #kvackanka

To assemble individual parts of the bag-backpack you need a hook size 2 and two packets of yarn.

When crocheting use single crochet stitch and chain stitch. You will also need a needle and thread for sewing the rope, our bag's handles.

The bag consists of:

1. front and back part with the openings for attaching straps
2. inner ham for front and back part with the openings for attaching straps
3. bottom
4. holder for metallic hoop/carabiner
5. small tarp piece on the joint of the straps
6. rope for the straps
7. doublesided magnet for closing the bag
8. metallic hoop/carabiner

First hem the individual parts.

Crochet 3 single crochet stitches in every punched hole. When doing the edges, add two chain stitches in between the 3 single crochet stitches.

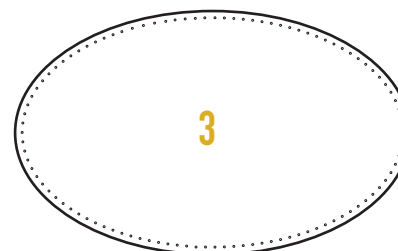
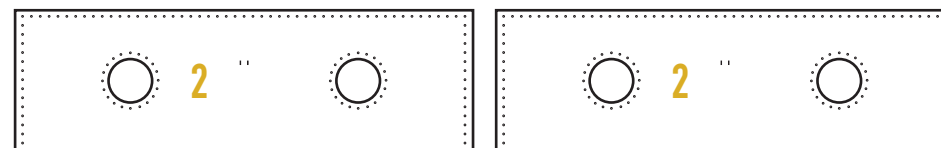
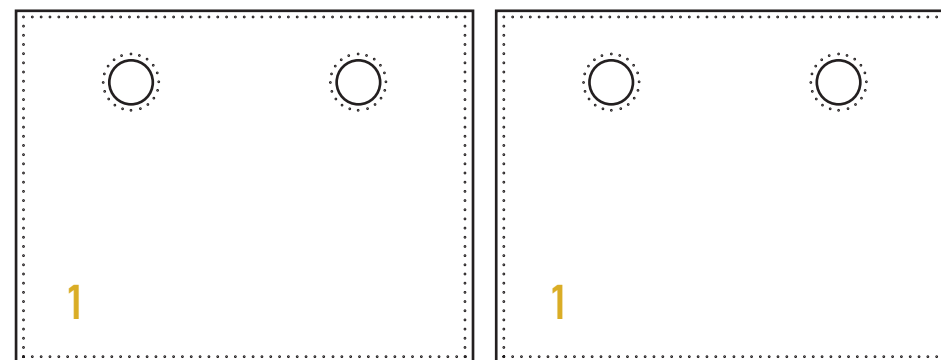
Attach doublesided magnet for closing the bag in the two little paralell incisions on both inner ham pieces.

Simultaneously crochet the front and back side (Nr. 1) together with the inner ham (Nr.2) as well as the holes through which we will attach the straps. Attach the holder for metallic hoop (Nr. 4) in the centre of oblong part while simultaneously crocheting the bottom (Nr. 3).

When all parts are crocheted it's time to attach them with single crochet stitches, first joining the front and back part (Nr. 1) and finishing with joining the bottom (Nr. 3)

Attach the rope meant for handles through strap holes. To hide the rope joint, sew the rope endings together using tight stitches. Finish with crocheting the little peace on the joint of the straps (Nr. 5), hiding the rope endings.

Don't worry, if this all seems unclear, you can find video instructions on www.smetumet.com



5



4



7



8



Direkt link for
video instructions

